

Gemeinshaus Blitz Chappele-Werdthof

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: gemeinde@kappelen.ch Internet: www.kappelen.ch

MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT Jahreskonzerte 2023 mit Multimedia-Show

MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT

Jahreskonzerte „Reisegeschichten“

Multimedia-Show MG Kappelen-Werdthof & Ride2xplore

Samstag 18. März 2023 – MZH Kappelen

ab 18.00 Uhr Spaghetti-Plausch

20.00 Uhr Showbeginn

Gewinnspiel mit grossem Hauptpreis

danach Barbetrieb

Sonntag 19. März 2023 – MZH Kappelen

13.30 Uhr Türöffnung

14.00 Uhr Showbeginn

danach Kaffee & Kuchen / Hotdogs

Musikalische Leitung: Cedric Fuhrer

Ride2xplore: Martina Zürcher & Dylan Wickrama

Eintritt 15.- (Lernende 10.- / Kinder gratis)

Vorverkauf und Reservation über mgkappelen-werdthof.ch/vorverkauf
oder bei der Gemeindeverwaltung Kappelen und an der Abendkasse

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



REISEGESCHICHTEN MULTIMEDIA-SHOW MG KAPPELEN-WERDT & RIDE2XPLORE

MUSIKALISCHE LEITUNG: CEDRIC FUHRER
RIDE2XPLORE: MARTINA ZÜRCHER & DYLAN WICKRAMA

MZH KAPPELEN
SA 18. & SO 19. MÄRZ 2023

2023-02

Ausgabe vom
22. Februar 2023

Jahreskonzert	1
Wahl Schulkommissionsmitglied	2
Verwaltung geschlossen	2
Nue Strassenbezeichnung	3
Senioren-Mittagstisch	4
Gemeinsam statt einsam	4
Senioren-Nachmittag	4
Rosenverkauf	5
Konzert in der Kirche	5
Näh- und Lismi-Klub	5
Wintersportlager 2023	6
Steuerklärungsdienst	7
Kufa-Anlässe	7
BfU-Tipp	7
Kindertage	8

Beilage
Veranstaltungskalender
2023-2024



www.pixabay.com



Ergänzungswahl Schulkommission



Da im Rahmen der Gesamterneuerungswahlen vom 13.11.2022 nicht alle Sitze der Schul- und Kindergartenkommission besetzt wurden, hat der Gemeinderat am 18.11.2022 die Ergänzungswahl für ein Schulkommissionsmitglied publiziert. Innerhalb der publizierten Frist ist folgender rechtsgültiger Wahlvorschlag eingereicht worden:

Barbara Bösch, 1976, Verwaltungsangestellte

Da nicht mehr Vorschläge eingereicht wurden, als Sitze zu besetzen sind, hat der Gemeinderat Kappelen die Vorgeschlagene gemäss Art. 33 des Wahlreglements im stillen Wahlverfahren als Mitglied der Schul- und Kindergartenkommission für die Legislaturperiode 2023-2026 als gewählt erklärt. Da gegen die Wahlerklärung keine Beschwerde erhoben wurde, ist die Wahl in Rechtskraft erwachsen.

Wir gratulieren Barbara Bösch zu ihrem neuen Amt und wünschen ihr viel Elan für ihre Aufgabe.

Gemeindeverwaltung geschlossen



Die Gemeindeverwaltung Kappelen bleibt aufgrund einer Behördenveranstaltung am

Freitag, 24. Februar 2023 den ganzen Tag geschlossen

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Es gelten die aktuellen Corona-Massnahmen mit Zertifikatspflicht und Maskenpflicht. Für das Ausprobieren der Instrumente stehen zusätzliche Mundstücke und Desinfektionsmittel zur Verfügung.
Eintritt frei, ohne Voranmeldung

 musikschule aarberg

TAG DER OFFENEN TÜR MUSIKSCHULE AARBERG
Sa 26. März 2022 Beginn 9.30 bis 12.00 Uhr
in der Sekundarschule Aarberg und im Ringmuerkeller



— DIE MUSIKSCHULE AARBERG LÄDT EIN ZUM —
Erlebnismittag Musizieren für Erwachsene
— ZUM ZUHÖREN, GENIESSEN, INFORMIEREN UND MITMACHEN —

Für alle, die schon immer den Wunsch hatten, ein Instrument zu spielen
Für Ehemalige, die den Wiedereinstieg ins Musizieren wieder finden möchten
Für Fortgeschrittene, die anspruchsvolle Herausforderungen suchen
Für Menschen, die in einem Ensemble musizieren möchten

Samstag, 19. März 2022
um 14.00 Uhr

INFOS & ANMELDUNG




**Sinnvolles tun –
Dankbarkeit erfahren**

Jetzt freiwillig engagieren!

Werden Sie Freiwillige/-r beim Roten Kreuz
in der Region Seeland – Berner Jura

Informieren Sie sich unverbindlich:
032 329 32 72 (Biel), 032 489 10 03 (Tavannes)
oder freiwillige-seeland-bernerjura@srk-bern.ch

srk-bern.ch/freiwillige

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne Canton Bern 

Änderung Strassenbezeichnung Aus „Fenchneren“ wird „Längweg“

Weil es zwischen den Strassenbezeichnungen „Fenchneren“ (Gemeindegebiet Kappelen) und „Fenchnernweg“ (Gemeindegebiet Worben) regelmässig zu Verwechslungen bei der Zustellung von Post und Paketen kam, hat der Gemeinderat Kappelen auf Gesuch der Anwohnenden folgende Änderung der Strassenbezeichnung beschlossen:

Strassenbezeichnung bisher:

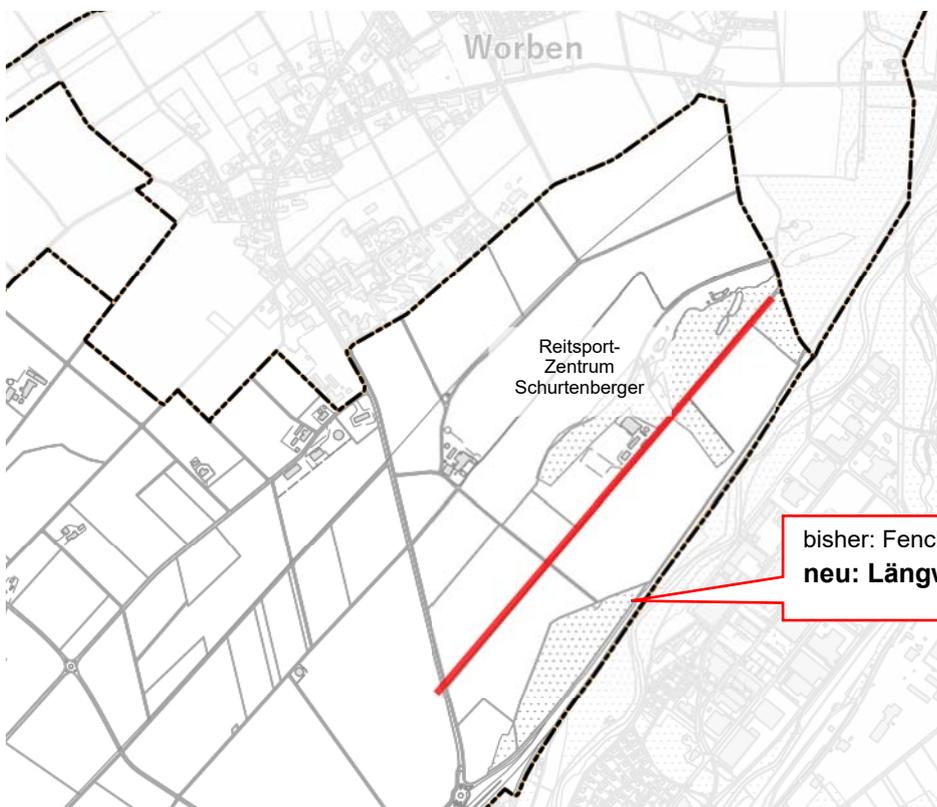
Fenchneren, 3252 Worben (Gemeindegebiet Kappelen)

wird geändert in

Strassenbezeichnung neu:

Längweg, 3252 Worben (Gemeindegebiet Kappelen)

Die neue Bezeichnung gilt für den Strassenzug auf den Parzellen Kappelen GB 171 und 172 ab Worbenstrasse bis zur Gemeindegrenze Kappelen/Worben.



bisher: Fenchneren, 3252 Worben
neu: Längweg, 3252 Worben

Solarstrom

...die intelligente Alternative

- Beratung
- Planung
- Realisierung
- Betrieb

Wir unterstützen Sie bei der Realisierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und verlangen sie eine kostenlose Offerte.

eltanorm GmbH • Hauptstrasse 55 • 3252 Worben (Werdthof) • 032 384 67 43 • www.eltanorm.com



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDTHOF

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter



Freitag, 24. Februar, 11.30 Uhr, Restaurant Kartbahn

Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 032 392 12 12,
bis Dienstag, 21. Februar.

Für den Nachmittag können Jasskarten und weitere Spiele mitgebracht werden.

Benötigen Sie einen Fahrdienst? Teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit.

Wir freuen uns auf Sie!

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Gemeinsam statt einsam



„Gemeinsam statt einsam“

Dienstag, 28. Februar, 10.00 Uhr

Dienstag, 14. März, 10.00 Uhr

Dienstag, 28. März, 10.00 Uhr

Zusammen rüsten, kochen, essen, plaudern. Anmelden jeweils samstags vor dem Kochtag bei Pierre-André Günter, 079 385 38 58.

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Nachmittag für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter



Dienstag, 07. März, 14.30 Uhr Kirchgemeindesaal

Liselotte Brunold und Pierre Günter führen uns durch den Baslerzoo.

Leitung: Ruth Stettler

Anschliessend gemütliches Beisammensein.

Wir freuen uns auf Sie!

www.pixabay.com



mehr als eine Garage.....!



Lösungen sind unsere Leidenschaft

Südstrasse 11/13 ▪ Lyss

Tel: 032/ 373 73 50 ▪

info@muehlemanngmbh.ch

muehlemanngmbh.ch

Fahrzeugelektronik ▪ Klimatechnik ▪ Service und Reparaturen aller Marken ▪ Standheizung ▪ Freisprecheinrichtung ▪ Multimedia ▪ Pneuservice ▪ Beleuchtung ▪ Oldtimer

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT**Rosenverkauf****Rosen für das Recht auf Nahrung**

Der Rosenverkauf findet am

Samstag 18. März 2023 von 9.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr

vor der Chäsi Chappelle durch die 7. Klasse KUW statt.

Der Erlös geht vollumfänglich zugunsten von Brot für alle.



www.pixabay.com

Kultur in der Kirche**Konzert****Konzert in der Kirche Kappelen**

Sonntag, 26. März 2023, 20.00 Uhr

Zéphyr Combo

Vermischt Chanson mit Gipsyklängen, Handorgelrock und bissigen Satiren

Eintritt frei, Kollekte

Einwohnergemeinde / Kirchgemeinde Kappelen



Kultur Kirche Kappelen

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT**Lismi, Häkli, Bastli und Näh-Club**

Donnerstag, 02. März, 14.00—16.00 Uhr

Gemeindehaus

Diese Nachmittage sind für Männer und Frauen in allen Altersklassen.

Ansprechperson ist Kirchgemeinderätin Ruth Stettler

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein beim Handarbeiten.



www.pixabay.com

Bettenland

Filiale in Ihrer Nähe:

Kappelen/Aarberg

Bielstrasse 20

3273 Kappelen/Aarberg

***GRATIS: Lieferung**

Montage und Entsorgung



8-mal in der Schweiz

bettenland.ch ☎ 032 322 54 54

***25% Rabatt**

**GRÖSSTES
BETTENHAUS**

* Bestimmungen unter: bettenland.ch

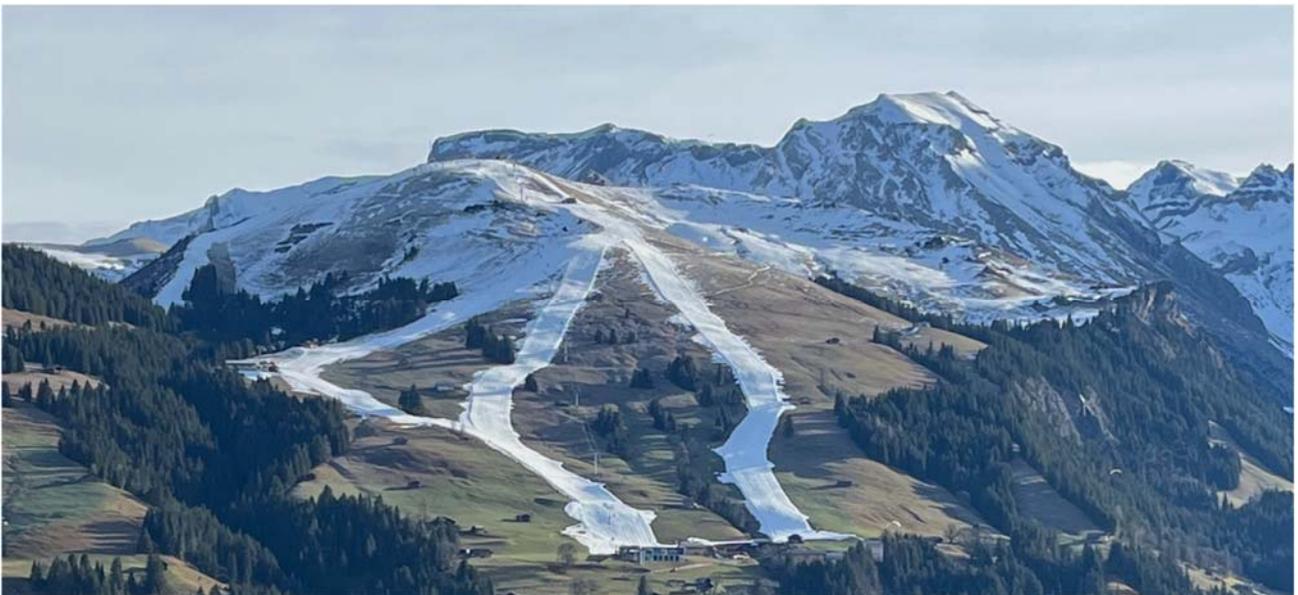


SCHULE KAPPELEN

Wintersportlager 2023

Nachdem wir das Skilager im vergangenen Jahr bedingt durch die Situation mit einem Schutzkonzept planten, gestalteten sich die Vorbereitungen zum Lager im aktuellen Schuljahr wieder im gewohnten Rahmen. Vom 9.1. bis zum 13.1. durften wir gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern aus der 5. bis 9. Klasse eine unvergessene Lagerwoche in Adelboden verbringen.

Doch auch in diesem Jahr entstand im Vorlauf zum Skilager ein gewisser Druck durch höhere Gewalt. Der ausbleibende Schneefall seit Mitte Dezember und die hohen Temperaturen über den Jahreswechsel waren den Skipisten nicht zuträglich. Bei einer Besichtigung im Skigebiet in der Vorwoche des Lagers präsentierte sich die Lage in etwa so: kein Schnee, Skifahren möglich...



Das Foto (Betelberg, 04.01.23) zeigt die Pistenverhältnisse an der Metsch, beim Anblick kommen kaum Wintergefühle auf.

Der starke Niederschlag am Vorabend des Lagerstarts strapazierte die Nerven des Lagerleiters noch einmal, die frühen Morgenstunden allerdings liessen auf ein trockenes Beladen des Cars hoffen.

Bei der Ankunft in Adelboden hatte bereits der Schneefall eingesetzt und bescherte uns bis am Dienstagmorgen rund 40 cm Neuschnee. So durften wir bei guten Bedingungen und in winterlicher Atmosphäre unsere Lagerwoche durchführen. Auf der Piste waren die Schülerinnen und Schüler in neun Gruppen unterwegs und wurden durch elf Leiterinnen und Leiter betreut. Wie in den vergangenen Jahren durften wir erneut auf verschiedene ehemalige Schüler unserer Schule zählen. In der Lagerküche wurde Heinz Helbling in diesem Jahr wieder von Tanja Paratte und Esther Lüthi unterstützt, herzlichen Dank für die großartige Verpflegung während der Lagerwoche.

Im Namen der Schule möchte ich mich herzlich bei den Teilnehmenden und den Eltern sowie den Behörden und der Dorfbevölkerung bedanken. Die Kinder und Jugendlichen haben sich in der Lagerwoche einmal mehr ausgezeichnet verhalten. Bei der Bevölkerung von Kappelen bedanken wir uns für die eingegangenen Spenden in der Käserei und bei Gfellers. Es ist immer wieder eindrücklich die Unterstützung des Lagers zu spüren.

Rolf Marti, Lagerleiter

PRO SENECTUTE
Steuererklärungsdienst



PRO
SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER

Steuer-
erklärung
2022

info@be.prosenectute.ch
be.prosenectute.ch

Beratungsstelle Biel
Zentralstrasse 40, Postfach 940
2501 Biel/Bienne
Telefon 032 328 31 11

Beratungsstelle Lyss
Steinweg 26, Postfach 171
3250 Lyss
Telefon 032 328 31 11

Steuererklärungsdienst

Kompetent und diskret: Der Steuererklärungsdienst steht Personen ab dem 60. Lebensjahr zur Verfügung. Unsere Fachpersonen füllen Ihnen gerne Ihre Steuererklärung aus. Wenn Sie nicht mobil sind, kommen wir auch zu Ihnen nach Hause und erledigen das Ausfüllen vor Ort.

KULTURFABRIK KUFA LYSS

11.3. • PLATTENTAUF
QL

4.3.
ESAG KINDERKONZERT
ZAUBERSOCKEN-SHOW

9.4. • OSTERSONNTAG • 18+
BUNNYWOOD

23.3. • COUPE ROMANOFF
S'RINDLISBACHERS

25.3. • 18+
BAD TASTE PARTY
MIT MOSER UND
SCHELKER

19.4.
ELLIS MANO

22.4. • DEPECHE MODE PARTY • 21+
BAND

28.4.
ÜBERTRIBE
MIT STIU
BINGOSHOW

12.5.
SEVEN

22.4. • DEPECHE MODE PARTY • 21+
80S-FOREVER

17.5.
TIMELINE

26.5. • COUPE ROMANOFF
MIKE MÜLLER
ZUSATZSHOW

PROGRAMM VORSCHAU

8.4.2023 JACK BROADBENT UK + ANDREA BIGNASCA
21.4.2023 PUBQUIZ 80S EDITION 6.10.2023 SERAINA TELLI
25.1.2024 MONA VETSCH & TOM GISLER

www.kufa.ch ticketmaster www.ticketmaster.ch

KUFA HIGHLIGHTS

Bfu Sicherheitstipp

Machen Sie sich sichtbar!

Zu Fuss und beim Joggen: Dank reflektierenden Materialien und hellen Kleidern werden Sie von den anderen Verkehrsteilnehmenden besser gesehen. Am besten tragen Sie reflektierende Accessoires an den Beinen und Armen. Weil diese stets in Bewegung sind, fallen Sie damit im Strassenverkehr besser auf.

Auf dem Velo oder E-Bike: Die meisten Fahrräder sind im Dunkeln nur schlecht sichtbar. Speichenreflektoren oder reflektierende Pneus erhöhen darum Ihre Sicherheit enorm. Auch reflektierende Kleider oder Accessoires tragen viel zur Sichtbarkeit bei.





KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDTHOF

Kindertage in den Frühlingsferien



www.pixabay.com

Kindertage in den Frühlingsferien mit Raphael Rüfenacht und Team

Wir hören Geschichten, basteln, spielen, unternehmen einen Ausflug, singen und beten miteinander.

Wir treffen uns von Dienstag, 18. April bis Freitag, 21. April, jeweils von 13.30 – 16.00 Uhr im Kirchgemeindesaal.

Sonntag, 23. April 2023: Familiengottesdienst um 9.30 Uhr in der Kirche Kappelen, (Treffpunkt 8.45 Uhr).

Mitmachen können Kinder vom Kindergarten bis zur 4. Klasse. Bist du dabei? Du kannst auch einzelne Nachmittage besuchen.

Anmeldeschluss ist Freitag, der 31. März 2023.

Für die Anmeldung brauchen wir folgende Angaben: Vor- und Nachname, Adresse, Telefon, E-Mail, Geburtsdatum, Angabe, welche Nachmittage du besuchst.

Anmelden kannst du dich bei:

Raphael Rüfenacht

Mooseggstrasse 9

3550 Langnau i. E.

079 714 14 79

raphael.ruefenacht@outlook.com

Wir würden uns freuen, wenn du dabei wärst!

Raphael Rüfenacht und das Team der Kindertage

Herzlich willkommen



**Eier
Salate
Kartoffeln
Gemüse
usw.**

Gfeller's Hoflädeli

Kappelen, Dorfstrasse 82

032 392 25 85

**Geniessen Sie das
Einkaufen in unserem
Hofladen!**

Chappele Bärlauch Chäsi

Bärlauchkäserei
Ueli + Ruth Stettler-König



Unsere saisonalen Käsespezialitäten

**- ein Genuss
durchs ganze Jahr
hindurch!**

Ihr Chäsi-Team

Veranstaltungskalender Kappelen-Werdthof 2023 / 2024

Der Veranstaltungskalender 2023 - 2024 ist wieder reicher befrachtet als im letzten Jahr. Dennoch können sich Änderungen der nachfolgend aufgeführten Terminen laufend ergeben.

Damit Sie allfällige Terminverschiebungen oder Absagen mitbekommen, beachten Sie auch die aktualisierten Veranstaltungsdaten im Internet unter www.kappelen.ch.

Dort können Sie sich auch zum Reminder-Dienst anmelden, welcher Sie ständig über die aktuellen Termine der Gemeinde auf dem Laufenden hält.



Erscheinungsdaten Gmeinshusblitz 2023 (unverbindlich)

Nr.	Erscheint voraussichtlich am	Redaktionsschluss für Beiträge
04	26.04.2023	12.04.2023
05	24.05.2023	10.05.2023
06	28.06.2023	14.06.2023
07	26.07.2023	01.07.2023
08	16.08.2023	02.08.2023
09	13.09.2023	01.09.2023
10	18.10.2023	04.10.2023
11	22.11.2023	08.11.2023
12	20.12.2023	06.12.2023





2023

März 2023

05.	Sonntagsprobe	Musikgesellschaft
12.	Eidg. Abstimmung	Einwohnergemeinde
14.	90. Hauptversammlung (Rest. Kartbahn)	Frauenverein
17.	Hauptversammlung im Gemeindehaus	SVP
18.	Rosenverkauf	Kirchgemeinde
18./19.	Jahreskonzert	Musikgesellschaft
26.	Konzert in der Kirche Zéphyr Combo	Kultur Kirche Kappelen
26.	Kinderturnen in MZH	Elternforum

April 2023

Schulferien
08.04.2023
-
23.04.2023

02.	UHC Turnier Junioren	UHC
18.-21.	Kindernachmittage	Kirchgemeinde
29.	Samstagsprobe	Musikgesellschaft
26.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde
28.	Kinderdisco / Marvel-Party im Musikzimmer	Elternforum
29.	Bring- und Holtag	Frauenverein

Mai 2023

05.	Maibummel	Frauenverein
05.	Nothelfer für Kinder im Gemeindehaus	Elternverein
10.	Hauptversammlung	Haus Hilfe Verein
13.	Versammlung bern. Burgergemeinden MZH	Burgergemeinde
18.	Konfirmation (ev. in MZH)	Kirchgemeinde
21.	Konzert in der Kirche Canteva	Kultur Kirche Kappelen
25.	Steinkunstwerk Golaten (Nachmittag)	Frauenverein
26./27.	Grümpelturnier	Unihockey-Club

Juni 2023

02.	Gemeindeversammlung (Rechnung 2022)	Einwohnergemeinde
03./04.	Seel. Musiktag in Suberg/Schüpfen	Musikgesellschaft
09.	Burgerversammlung im Gemeindehaus	Burgergemeinde
15.	Chum u lueg/Neuzuzügerbegrüssung	Musikgesellschaft
18.	Eidgenössische Abstimmung	Einwohnergemeinde
30.	Gemeindeabend mit Brätlete	Einwohnergemeinde

Juli 2023

Schulferien
08.07.2023
-
13.08.2023

01	Family Day beim Gemeindehaus	Frauenverein
02.	Werdthof Gottesdienst	Kirchgemeinde Kappelen
06.	Schulschlussfeier	Schule Kappelen



2023

Schulferien
08.07.2023
-
13.08.2023

August 2023

01.	Bundesfeier	Einwohnergemeinde
06.	Bechermatch in Lyss	Hornussergesellschaft
12.	Interkantonales Hornusserfest Richigen	Hornussergesellschaft
17.	Vortrag Pro Senectute	Frauenverein
18.	Jungbürgerfeier	Einwohnergemeinde
20.	2er Verbandsfest Gondiswil	Hornussergesellschaft
20.	Waldgottesdienst	Kirchgemeinde

September 2023

09.	Kaffee und Kuchen für Kinder und Eltern	Elternforum
16.	Dorfhornussen	Hornussergesellschaft
23.	Oktoberfest	Musikgesellschaft

Schulferien
23.09.2023
-
15.10.2023

Oktober 2023

08.-14.	AKS Musiklager	Musikgesellschaft
14.	Waldputztag	Burgergemeinde
21.	Konzert AKS Musiklager	Musikgesellschaft
22.	National- und Ständeratswahlen	Einwohnergemeinde
27.	Kinder-Disco HalloweenParty im Musikzimmer	Elternforum
29.	Konzert in der Kirche DD and Myself	Kultur Kirche Kappelen

November 2023

05.	Sonntagsprobe	Musikgesellschaft
09.	Kurs Zwiebelzöpfe flechten in Finsterhennen	Frauenverein
12.	Matinee-Konzert	Musikgesellschaft
22.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde
24.	Burgerversammlung im Musikzimmer	Burgergemeinde
26.	Eidg. Abstimmung	Einwohnergemeinde
23.	Chränzeln (nur Nachmittag)	Frauenverein
24.	Gemüse rüsten	Frauenverein
25.	Suppentag	Frauenverein

Dezember 2023

01.	Adventsfenster Frauenverein	Frauenverein
01.	Gemeindeversammlung (Budget 2024)	Einwohnergemeinde
03.	Orgelkonzert in der Kirche	Kirchgemeinde
07.	Weihnachtsessen im Musikzimmer	Musikgesellschaft
10.	Kinderweihnachtsgottesdienst	Kirchgemeinde
16.	Weihnachtsbaumverkauf	Burgergemeinde

Schulferien
23.12.2023
-
07./14.
01.2024



2024

Schulferien
23.12.2023

-

07./14.
01.2024

Januar 2024

08.-12.	Skilager 5.-9. Klasse	Schule Kappelen
12.	Hauptversammlung im Musikzimmer	Musikgesellschaft
13./14.	Skiweekend	Musikgesellschaft

Februar 2024

07.	Vereinskonvent	Einwohnergemeinde
11.	Sonntagsprobe in MZH	Theaterverein
16.	Jassabend	Frauenverein
23./24	Theaterabend	Theaterverein

Schulferien
24.02.2024

-

03.03.2024

März 2024

03.	Eidgenössische Abstimmung	Einwohnergemeinde
10.	Sonntagsprobe	Musikgesellschaft
14.	Hauptversammlung	Frauenverein
16.	Jahreskonzert	Musikgesellschaft

Schulferien
06.04.2024

-

21.04.2024

April 2024

Mai 2024

09.	Konfirmation	Kirchgemeinde
-----	--------------	---------------

Juni 2024

09.	Eidgenössische Abstimmung	Einwohnergemeinde
14.-16. 21.-23.	Bernisch Kant. Musikfest Herzogenbuchsee	Musikgesellschaft

Schulferien
06.07.2024

-

11.08.2024

Juli 2024

05.	Schulschluss	Schule Kappelen
-----	--------------	-----------------

August 2024

01.	Bundesfeier in Kappelen	Einwohnergemeinde
-----	-------------------------	-------------------

Schulferien
21.09.2024

-

13.10.2024

September 2024

22.	Eidgenössische Abstimmung	Einwohnergemeinde
-----	---------------------------	-------------------

Oktober 2024

November 2024

24.	Eidgenössische Abstimmung	Einwohnergemeinde
-----	---------------------------	-------------------